



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят четвертая сессия

Первый комитет

15-е заседание

Понедельник, 25 октября 1999 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Гонсалес. (Чили)

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Пункты 64, 65 и 67-85 повестки дня (продолжение)

Тематическое обсуждение пунктов повестки дня; представление и рассмотрение всех проектов резолюций, представленных по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности

Г-н Бенитес Саенс (Уругвай) (*говорит по-испански*): Я имею честь выступать от имени участников Общего рынка стран Южного Конуса (МЕРКОСУР) — Аргентины, Бразилии, Парагвая и Уругвая, — а также Боливии и Чили, по проекту резолюции A/C.1/54/L.2, озаглавленному "Осуществление Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении", который будет представлен позднее на этом утреннем заседании.

МЕРКОСУР, Боливия и Чили испытывают удовлетворение в связи с тем, что они вошли в число ассоциаций, которые первыми оказали полную поддержку подписанию Конвенции в Оттаве. Мы сделали это в силу нашей приверженности делу уничтожения этого вида оружия, которое уже причинило и продолжает причинять такой огромный ущерб. Аргентина,

Боливия, Бразилия и Парагвай уже ратифицировали Конвенцию, а Чили и Уругвай заявили, что их конституционные процедуры по ратификации уже почти завершены. Кроме того, в рамках Декларации, провозгласившей страны МЕРКОСУР, Боливию и Чили зоной мира, которая была подписана президентами шести стран на встрече на высшем уровне МЕРКОСУР, состоявшейся 24 июля 1998 года в Ушуае, Аргентина, эти шесть стран также приняли решение продвигаться по пути провозглашения стран МЕРКОСУР, Боливии и Чили в качестве зоны, свободной от противопехотных наземных мин, и распространения этой зоны на все Западное полушарие.

Благодаря предпринимаемым в этих целях усилиям наш регион может стать первым регионом мира, свободным от этого бедствия. Эта задача была поставлена Организацией американских государств в ее резолюциях, принятых в 1996 и 1997 годах, посвященных превращению Западного полушария в зону, свободную от противопехотных наземных мин. В этой связи заслуживают упоминания также и меры, предпринятые на высшем уровне Группой Рио.

Выполнение Оттавской конвенции и придание ей универсального характера является главной целью осуществляемой в настоящее время широкомасштабной программы и дальнейшей

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

работы. Мы преисполнены решимости сделать все необходимое для достижения этой цели.

К сожалению, применение миллионов мин продолжает оказывать пагубное воздействие на все регионы мира. Разминирование по-прежнему остается одной из наиболее серьезных задач в процессе восстановления обществ в постконфликтный период, поэтому вклад этой Конвенции и обеспечение консенсуса международного сообщества относительно необходимости установления полного запрета на такие устройства, применяющиеся вопреки положениям международного гуманитарного права, приобретают особо важное значение.

Контингенты стран МЕРКОСУР, Боливии и Чили, участвующие в операциях по поддержанию мира, осуществляемых Организации Объединенных Наций, лицом к лицу столкнулись с опасностью, которую представляет собой это оружие и, к сожалению, уже понесли потери в различных районах мира.

Государства - участники Конвенции, впервые собравшиеся в Мапуту, договорились предпринять все необходимые усилия в целях обеспечения эффективности контроля за ее соблюдением и координации мер по уничтожению противопехотных мин, как это предусматривается Конвенцией.

Особенно прискорбным является тот факт, что главными жертвами мин становятся женщины и дети, гибнущие и получающие увечья в результате применения этого скрытого от глаз и обладающего неизбирательным действием оружия, для которого не существует ни перемирий, ни соглашений о прекращении огня. В исследовании, посвященном последствиям вооруженных конфликтов для детей, особое внимание уделялось изучению разрушительного воздействия этого замедленного действия оружия массового уничтожения.

Мы должны предпринять все необходимые меры к тому, чтобы сотрудничество в деле разминирования и оказания содействия пострадавшим от мин стало реальностью согласно договоренности, достигнутой в ходе переговоров в Осло. Эта Конвенция должна стать основой для решения главных аспектов задачи облегчения страданий населения и создания условий для его развития.

Прошло несколько лет с тех пор, как Организация Объединенных Наций начала предпринимать целенаправленные и решительные усилия в целях решения этой проблемы. Так, например, на уровне Совета Безопасности были проведены прения по вопросу о разминировании в контексте осуществления миротворческих операций.

Мы убеждены, что решающую роль в процессе удаления этих устройств играет участвующий в нем персонал, а также создание безопасных условий для здоровья людей и социального развития. Именно поэтому страны МЕРКОСУР, Боливия и Чили делают все возможное в целях оказания содействия нахождению решения проблемы противопехотных мин.

Г-н Месдуа (Алжир) (*говорит по-французски*): Мне доставляет огромное удовлетворение вновь представить проект резолюции, озаглавленный "Укрепление безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья", документ A/C.1/54/L.15. Я делаю это от имени следующих соавторов: Алжира, Андорры, Австрии, Бельгии, Хорватии, Кипра, Дании, Египта, Финляндии, Франции, Германии, Греции, Ирландии, Италии, Иордании, Люксембурга, Мальты, Мавритании, Монако, Марокко, Нидерландов, Норвегии, Португалии, Сан-Марино, Словении, Испании, Швеции, бывшей югославской Республики Македонии, Туниса, Турции и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

Регулярное представление группой соавторов этого проекта резолюции свидетельствует о наличии коллективного стремления у государств Средиземноморского бассейна и Европы превратить Средиземноморье в зону мира, безопасности и сотрудничества и впоследствии — в подлинную акваторию мира.

Общеизвестно, что вот уже на протяжении ряда лет страны Средиземноморья и Европы участвуют в процессе диалога и формирования партнерских отношений в целях активизации своих совместных усилий, направленных на достижение и укрепление мира и безопасности в регионе и создание основы для развития сотрудничества и взаимовыгодного партнерства, в различных их формах, преследуя в качестве конечной цели

обеспечение процветания и стабильности для всех стран Средиземноморья.

Состоявшаяся в 1995 году в Барселоне Евро-Средиземноморская конференция заложила основу для новых отношений между странами по обе стороны Средиземного моря. Вторая Конференция, состоявшаяся в апреле 1997 года в Валлетте, Мальта, способствовала консолидации и укреплению этой основы, создав возможность для проведения аналитического обзора проходящего процесса и придав необходимый политический импульс развитию этого партнерства.

В контексте усилий, предпринимаемых в рамках диалога и консультаций между обеими сторонами, министерские совещания Средиземноморского форума, состоявшиеся в Алжире в июле 1997 года, в Пальма-де-Мальорка, Испания, в апреле 1998 года и в Валлетте, Мальта, в марте 1999 года, внесли значительный вклад в дальнейшее укрепление этих усилий посредством использования этой взаимодополняющей структуры.

Данный проект резолюции аналогичен резолюции 53/82, которая сначала была принята нашим Комитетом, а затем, 4 декабря 1999 года - Генеральной Ассамблеей. В нем, как и прежде, рассматриваются главные аспекты безопасности и сотрудничества в Средиземноморье. В связи с этим в преамбуле проекта резолюции упоминаются инициативы, предпринятые странами региона в целях укрепления мира, безопасности и сотрудничества и подтверждается обязанность всех государств содействовать стабильности и процветанию района Средиземноморья. В ней также подтверждается их приверженность соблюдению целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и подчеркивается неделимый характер безопасности района.

В пунктах 1 и 2 постановляющей части проекта резолюции подтверждаются основные принципы, а в пункте 4 подчеркивается необходимость устранения экономических и социальных различий между странами Средиземноморья и поощрения взаимного уважения и более глубокого понимания культурных ценностей каждой страны в целях укрепления мира,

безопасности и сотрудничества между странами этого района.

Что касается вопросов разоружения, то проект резолюции призывает все государства района Средиземноморья, которые еще не сделали этого, присоединиться ко всем подписанным в результате многосторонних переговоров правовым документам, относящимся к области разоружения и нераспространения. Кроме того, всем государствам рекомендуется содействовать обеспечению открытости и транспарентности.

Наконец, всем государствам района предлагается развивать различные формы сотрудничества в целях борьбы с терроризмом и международной преступностью, а также незаконным производством и оборотом наркотиков и оружия, угрожающим дружеским связям между государствами и препятствующим развитию международного сотрудничества.

Соавторы убеждены в том, что, как и на предыдущих сессиях, данный проект резолюции получит поддержку со стороны всех членов этого Комитета и, следовательно, будет принят без голосования.

Г-н Чомар (Мозамбик) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь и радость иметь возможность представить проект резолюции A/C.1/54/L.2, озаглавленный "Осуществление Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении".

В список соавторов также должны быть включены следующие государства: Кот-д'Ивуар, который должен был фигурировать в первой версии проекта резолюции, Мальта, Словения, Уругвай и Зимбабве.

Как помнят члены Комитета, прошлогодний проект резолюции был озаглавлен "Конвенция о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении". В результате принятия этого проекта резолюции в мае этого года состоялось первое совещание государств-участников. Моя страна представила этот проект резолюции в рамках пункта 76 повестки дня в своем качестве страны, принимавшей первое совещание и его Председателя.

Оттавский процесс и сегодня продолжает успешно развиваться. В принятой недавно Мапутской декларации (APLC/MSP.1/1999/1) международное сообщество еще раз подтвердило свое твердое намерение ликвидировать бедствия, порождаемые наземными минами. Сегодня чрезвычайно важно сохранить нынешнюю динамику, в особенности учитывая тот факт, что нам предстоит преодолеть наиболее трудный этап этого процесса — его осуществление. Иными словами, прогресс в осуществлении грандиозной и благородной цели полного уничтожения наземных мин может быть достигнут лишь посредством придания Конвенции универсального характера.

Поэтому проект резолюции преследует следующие цели: во-первых, сохранить существующие темпы развития процесса посредством созыва второго совещания государств — участников Конвенции в следующем году в Женеве для рассмотрения практических вопросов, связанных с осуществлением Конвенции; во-вторых, призвать государства-участники предоставлять полную и своевременную информацию, как это предусмотрено в статье 7 Конвенции, в целях содействия обеспечению транспарентности и соблюдению положений Конвенции; в-третьих, вновь призвать все государства, которые еще не подписали Конвенцию, без промедления сделать это; и, в-четвертых, напомнить государствам о взятых ими в Мапуту обязательствах по оказанию поддержки и содействия усилиям по уходу за лицами, пострадавшими от мин, их реабилитации и социальной и экономической реинтеграции.

Со времени проведения первого совещания государств-участников Конвенции в различных областях сотрудничества был достигнут определенный прогресс, в том числе в Женеве были проведены два межсессионных совещания постоянного комитета экспертов, одно — по разминированию, а другое — по оказанию содействия лицам, пострадавшим от мин, их социальной и экономической реинтеграции и осуществлению программ информирования о минной опасности. В декабре и январе в Женеве будут проведены еще три межсессионных совещания, посвященных вопросам уничтожения запасов мин, применения современных технологий в деятельности, связанной с разминированием, а

также общего статуса и действия Конвенции. Мы призываем все государства-участники принять участие в этой работе во имя достижения конечной цели — ликвидации бедствий, причиняемых противопехотными наземными минами.

К моменту проведения в Мапуту первого совещания число подписавших Конвенцию государств составило 133, а ратифицировавших ее — 47. Число ратифицировавших Конвенцию государств, в настоящее время достигло 88. Однако необходимо, чтобы большее число государств подписали и ратифицировали эту Конвенцию. Такое большое число государств, подписавших и ратифицировавших Конвенцию, должно послужить для остальных государств международного сообщества недвусмысленным призывом присоединиться к движению за уничтожение этого смертоносного оружия.

Страны, затронутые проблемой противопехотных мин, преисполнены решимости добиться достижения целей, воплощенных в Оттавской конвенции. Эти цели могут быть достигнуты лишь при поддержке международного сообщества, которое должно не только предоставлять финансовую и техническую помощь, но и прилагать максимальные усилия, направленные на установление полного запрета на производство и передачу этого смертоносного оружия. Давайте же построим более счастливое будущее для наших детей — создадим мир, свободный от мин.

Мы настоятельно призываем все государства, искренне поддерживающие идею всеобъемлющего запрещения наземных мин, продолжать предпринимать целенаправленные усилия для достижения этой цели и посвящать всю свою энергию реализации этой грандиозной задачи. Мы приветствуем любые новые инициативы и усилия, которые не будут оказывать негативного воздействия на достижение главной цели этого проекта резолюции, соавторами которой выступили более 85 государств.

Прежде чем завершить свое выступление, я хотел бы сообщить членам Комитета о том, что соавторы договорились продолжать и впредь направлять свои усилия на реализацию основных целей Конвенции и предлагают включить в предварительную повестку дня пятьдесят пятой

сессии Генеральной Ассамблеи пункт, озаглавленный "Осуществление Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении".

И наконец, я хотел бы просить делегации поддержать данный проект резолюции, посвященный этому жизненно важному вопросу, посредством присоединения к числу его соавторов. Необходимо, чтобы общее число соавторов в конечном итоге достигло 188.

Г-н Кунади (Индия) (*говорит по-английски*): Я имею честь представить проект резолюции, озаглавленный "Роль науки и техники в контексте международной безопасности и разоружения", содержащийся в документе A/C.1/54/L.32. Его соавторами являются Бангладеш, Бутан, Коста-Рика, Куба, Фиджи, Гайана, Индонезия, Кения, Ливийская Арабская Джамахирия, Малайзия, Непал, Нигерия, Пакистан, Сингапур, Судан, Шри-Ланка, Вьетнам и Индия.

Данный проект резолюции, соавтором которого традиционно является Индия, посвящен вопросу, имеющему важное значение для международного сообщества и стран развивающегося мира. Прогресс в сфере науки и техники создает огромные возможности для развития, однако в то же время необходимо признать, что ряд достижений в этой области по своему характеру обладает двойным назначением и может иметь военное применение.

Получение доступа к достижениям в области науки и техники для использования их в целях развития по-прежнему является приоритетной задачей для развивающихся стран. Получение такого доступа в действительности послужит стимулом для экономического роста и окажет позитивное воздействие на глобальную торговлю. В то же время из-за сохраняющихся дискриминационных режимов контроля ряду стран развивающегося мира процесс развития обходится дорогой ценой. По сути эти режимы представляют собой не что иное, как наличие особых групп государств, осуществляющих взаимный обмен такими технологиями лишь в рамках своего ограниченного круга и закрывающих доступ к ним для других стран, которым эти технологии требуются для решения мирных задач развития.

Такие режимы нередко создают барьеры для создания нормальных условий для торговли, которые вовсе не носят экономический характер и противоречат общепризнанным принципам международных экономических отношений.

Политический курс, направленный исключительно на обеспечение контроля за экспортом, был разработан в целях решения проблем, связанных с опасностью распространения ядерного оружия, на том этапе, когда еще не существовало глобальных соглашений, позволяющих решать этот вопрос на всеобъемлющей основе. Сегодня встает вопрос — действительно ли эти особые группы с их ограниченным членством, созданные, как заявлялось, на ограниченный период времени, являются эффективным средством достижения заявленных ими целей укрепления международного режима нераспространения, особенно в том что касается использования научно-технических разработок, связанных с новейшими системами вооружений, оружием массового уничтожения и средствами их доставки.

Конвенция по химическому оружию (КХО) — первое многостороннее универсальное соглашение в области разоружения, предусматривающее ликвидацию целого класса оружия массового уничтожения, — обеспечила возможность для создания разработанного на основе многосторонних переговоров недискриминационного юридического механизма, способного решать проблемы распространения, связанные с нерегулируемой передачей технологий, и одновременно содействовать осуществлению экономического развития государств-участников. КХО обязывает государства-участники пересмотреть свою экспортную политику в свете принимаемых ими мер по предотвращению распространения химических материалов и химического оборудования и использования их в целях, противоречащих положениям Конвенции. Однако сохранение ряда специальных режимов контроля, фактически создающих две категории государств — участников КХО, указывает на необходимость скорейшего осуществления всех положений КХО в целях сохранения ее жизнеспособности и обеспечения ее эффективности в долгосрочном плане.

Проходящие в настоящее время переговоры по выработке эффективного протокола, предназначенного для повышения действенности и более полного осуществления Конвенции по биологическому оружию 1972 года, предоставляют государствам-участникам возможность для создания эффективной системы регулирования передачи реагентов, токсинов, оборудования и технологий, охватываемых Конвенцией, и в то же время позволяют им избежать принятия мер, способных помешать их экономическому развитию. Кроме того, этим переговорам должны пойти на пользу уроки, извлеченные из опыта, накопленного в ходе осуществления положений Конвенции по химическому оружию со времени ее вступления в силу.

Отсутствие подлинно недискриминационного универсального соглашения в области ядерных вооружений также привело к снижению эффективности усилий в области нераспространения в ядерной сфере. Ядерное нераспространение во всех его аспектах нельзя рассматривать в отрыве от мер, содействующих ядерному разоружению и постепенной ликвидации ядерного оружия. Отсутствие критериев в области разоружения усложняет не только осуществление нераспространения ядерного оружия, но измерения достигнутого в этой области прогресса.

Индия последовательно отстаивает позицию, согласно которой проблемы распространения материалов и технологий, связанных с новейшими системами вооружений, оружием массового уничтожения и средствами их доставки, следует решать посредством разработки на основе многосторонних переговоров недискриминационных соглашений, носящих транспарентный характер и открытых для всеобщего участия. Отражение этого принципа в многосторонних соглашениях в области разоружения не только повысит их эффективность, но также создаст дополнительный стимул для придания им универсального характера.

Индия внимательно изучила доклад Генерального секретаря от 28 июля 1998 года (A/53/202), посвященный роли науки и техники в контексте международной безопасности и разоружения. В докладе, который является полезным обновленным вариантом более раннего доклада Генерального секретаря от 17 октября 1990

года (A/45/568), приводятся конкретные примеры из области ядерной и космической технологий, технологии материалов, информационной технологии и биотехнологии, подтверждающие тот факт, что использование научно-технических достижений в военной сфере — явление вполне постоянное. Двойное назначение этих технологий является дополнительным важным фактором, который следует иметь в виду.

Несмотря на то, что в докладе нет раздела, содержащего "выводы" как такового, в его основных разделах подтверждается вывод доклада 1990 года, в котором подчеркивалось, что международное сообщество должно продолжать заниматься этим вопросом в целях нахождения путей, обеспечивающих свободу развития технологий и одновременно гарантирующих, чтобы технологический прогресс содействовал обеспечению, а не подрыву международного мира и безопасности в будущем.

В целях обеспечения дальнейшего успеха в рассмотрении международным сообществом обсуждаемых вопросов Индия вместе с другими соавторами рекомендует Комитету принять этот проект резолюции. Мы надеемся, что он получит поддержку значительного числа делегаций.

Г-н Захран (Египет) (*говорит по-арабски*):
Имею честь представить проект резолюции, документ A/C.1/54/L.7, озаглавленный "Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока".

Начиная с 1974 года Генеральная Ассамблея ежегодно принимает аналогичные проекты резолюций. С 1980 года Ассамблея принимает их консенсусом. Достигнутый за эти годы в Генеральной Ассамблее консенсус в отношении данного предложения, а также неизменная поддержка, которой оно пользуется в рамках двухсторонних заявлений и в различных многосторонних форумах, — последним из которых стала основная сессия 1999 года Комиссии по разоружению, на которой были приняты консенсусом принципы и руководящие положения по созданию зон, свободных от ядерного оружия, на основе договоренностей, добровольно заключенных между государствами соответствующего региона, — несомненно, являются четким подтверждением

жизнеспособности и важности этой концепции для района Ближнего Востока.

Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока могло бы стать крупным вкладом в устранение угрозы, создаваемой ядерным оружием, а также в укрепление безопасности всех государств региона и в результате могло бы рассматриваться в качестве важной меры укрепления доверия, направленной на установление справедливого, всеобъемлющего и прочного мира на Ближнем Востоке.

В ходе сорок пятой сессии Генеральной Ассамблеи на рассмотрение данного Комитета было представлено исследование, посвященное изучению эффективных и подлежащих проверке мер, способствующих созданию зоны, свободной от ядерного оружия в районе Ближнего Востока. Данное исследование получило широкую поддержку в качестве полезного и сбалансированного подхода к достижению этой важной цели. Я хотел бы здесь сослаться на содержащиеся в этом исследовании выводы, в которых говорится:

(говорит по-английски)

"Нет ни малейшего сомнения в том, что эта цель может быть достигнута; это не пустые мечты...

Потребуется приложить большие усилия, но не меньшими будут и выгоды в случае успеха". (A/45/435, пункты 175 и 176)

Вот уже на протяжении 18 лет международное сообщество с нетерпением ожидает создания зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока, и этот рекордный срок ожидания является свидетельством той огромной поддержки, которой пользуется идея создания такой зоны. Однако суровая реальность состоит в том, что эта цель, как представляется, постоянно от нас ускользает: еще не было предпринято никаких конкретных шагов, никаких операционных мер, между сторонами региона еще не было предпринято никаких серьезных переговоров, официального или неофициального характера, в целях воплощения на практике того, к чему мы все, как представляется, стремимся.

Несмотря на общее разочарование, вызванное застоем в усилиях по созданию зоны, свободной от

ядерного оружия, в районе Ближнего Востока, Египет решительно поддерживает осуществление проекта резолюции, принимаемого Комитетом на ежегодной основе. Однако нашу поддержку этого проекта не следует превратно истолковывать или воспринимать как выражение молчаливого согласия.

Напротив, Египет по-прежнему остается привержен идее скорейшей разработки и осуществления принципов и руководящих положений, регулирующих создание зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке и, более того, создания зоны, свободной от всех форм оружия массового уничтожения. В таком регионе как Ближний Восток, характеризующемся высоким уровнем напряженности, создание такой зоны нельзя рассматривать в качестве получаемого эмпирическим путем дивиденда мира, скорее его следует рассматривать как важную меру укрепления доверия, способствующую и ведущую к установлению справедливого, всеобъемлющего и прочного мира на Ближнем Востоке.

В свете долгожданного консенсусного принятия Комиссией по разоружению принципов и руководящих положений по созданию зоны, свободной от ядерного оружия, мы сочли необходимым включить в преамбулу проекта резолюции новый двенадцатый пункт, в котором принимается к сведению доклад, представленный Комиссией по разоружению на ее основной сессии 1999 года, и приветствуется принятие содержащихся в нем принципов и руководящих положений. Было бы непростительно, если бы мы этого не сделали, поскольку эта выдающаяся работа в конечном итоге является отражением наших общих взглядов, к которым мы пришли на основе взаимного согласия и понимания.

Мы глубоко убеждены, что давно настало время приступить к созданию зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока. Поэтому в пункте 10 постановляющей части вновь предпринимается попытка использовать добрые услуги Генерального секретаря в целях придания этому процессу необходимого импульса. Представляется весьма своевременным, что сегодня мы серьезно приступает к созданию прочной основы для дальнейших действий. Именно поэтому в том же пункте постановляющей части содержится просьба к Генеральному секретарю продолжить

консультации с государствами региона и другими заинтересованными государствами.

Я также хотел бы обратить внимание на восьмой пункт преамбулы и на пункт 9 постановляющей части, в которых содержатся ссылки на инициативу о создании зоны, свободной от оружия массового уничтожения, в районе Ближнего Востока. Данная инициатива предусматривает расширение сферы охвата инициативы, предложенной в 1974 году, посредством включения в нее аспектов химического и биологического оружия.

С тех пор как 9 апреля 1990 года президент Мубарак выдвинул данную инициативу, которую он позднее в июне 1998 года включил в свою более широкую инициативу, предусматривающую созыв международной конференции в целях избавления мира от всех видов оружия массового уничтожения, она продолжает завоевывать все более широкое признание международного сообщества. Свидетельством этому служит тот факт, что 8 апреля 1991 года Совет Безопасности принял резолюцию 687 (1991), в пункте 14 которой по сути подтверждается необходимость осуществления работы по созданию в районе Ближнего Востока зоны, свободной от всех видов оружия массового уничтожения.

Наконец, рекомендуя данный проект резолюции Первому комитету, я искренне надеюсь, что он получит такую же широкую поддержку, как и предыдущие аналогичные проекты резолюций и будет, как и ранее, принята без голосования.

Г-жа Кунади (Индия) (*говорит по-английски*): Я имею честь представить проект резолюции, озаглавленный "Конвенция о запрещении применения ядерного оружия", документ A/C.1/54/L.33, соавторами которой выступили Бангладеш, Бутан, Бруней-Даруссалам, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Египет, Фиджи, Гайана, Индонезия, Кения, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Малайзия, Мексика, Непал, Намибия, Судан, Вьетнам и Индия.

Данный проект резолюции затрагивает саму суть глобального ядерного порядка, сохраняющегося по сей день, десять лет спустя после окончания холодной войны. Ядерное оружие

по-прежнему рассматривается как законное средство демонстрации силы, при этом некоторые государства претендуют на право бессрочного обладания этим видом оружия. По сей день приводятся обоснования и подтверждения необходимости доктрин, защищающих применение ядерного оружия первыми, хотя угроза, изначально обусловившая их появление, уже давно перестала существовать. Некоторые страны стремятся сохранить за собой право применения ядерного оружия первыми, даже в случае угрозы применения неядерного оружия или других видов оружия массового уничтожения.

Вопрос об угрозе ядерного оружия для человечества следует рассматривать на различных уровнях. На уровне политических обязательств, подкрепленных юридически обязательными соглашениями, важно обеспечить переориентацию ядерных доктрин в направлении отказа от применения первыми и неприменения этого вида оружия, что позволит объявить ядерное оружие вне закона на глобальном уровне.

Историческое консультативное заключение Международного Суда, вынесенное в 1996 году, позволило распространить международное гуманитарное право на сферу применения ядерного оружия. В прошлом году на состоявшейся в Риме Конференции, посвященной разработке Статута Международного уголовного суда, Индия выступила с официальным предложением, согласно которому применение ядерного оружия или угрозу его применения следует рассматривать в качестве преступления в рамках Статута Международного уголовного суда. Это предложение принято не было.

Необходимо исключить какую бы то ни было двусмысленность, которая может послужить основанием для оправдания применения ядерного оружия. Международному сообществу следует предпринять решительные действия с целью лишить ядерное оружие законного статуса в качестве важного элемента поэтапного процесса, ведущего к его уничтожению. В этой связи возникает необходимость в выработке юридически обязательных инструментов, запрещающих применение ядерного оружия или угрозу его применения.

Как и в предыдущие годы в данном проекте резолюции подчеркивается тот факт, что

применение ядерного оружия создает чрезвычайно серьезную угрозу выживанию человечества, в нем также содержится ссылка на консультативное заключение Международного Суда от 1996 года, согласно которому применение или угроза применения ядерного оружия в общем смысле противоречит международному праву, применимому к вооруженным конфликтам, а также выражается убежденность в том, что многостороннее, универсальное и имеющее обязательную силу соглашение, запрещающее применение ядерного оружия и угрозу его применения, могло бы внести существенный вклад в устранение ядерной угрозы и создание благоприятного климата для переговоров, ведущих к его ликвидации.

В данном проекте резолюции, как и прежде, содержится просьба к Конференции по разоружению начать переговоры в целях достижения договоренности о международной конвенции, запрещающей применение ядерного оружия и угрозу его применения. Мы сожалеем, что из-за отсутствия гибкости в позициях некоторых делегаций Конференция по разоружению до сих пор не может начать переговоры по этому вопросу.

Рекомендуя Комитету данный проект резолюции в качестве меры, которая будет иметь далеко идущие последствия и, возможно, явится первым соглашением в области ядерного разоружения, индийская делегация вместе со всеми соавторами выражает надежду на то, что этот проект резолюции получит максимально широкую поддержку в Комитете. Положительное голосование по этому вопросу также явится подтверждением того, что международное сообщество готово предпринять решительные усилия, направленные на уничтожение ядерного оружия. На пороге нового тысячелетия голосование в пользу данного проекта резолюции также явилось бы подтверждением того, что международное сообщество способно предпринять решительные шаги в целях решения задачи по избавлению мира от ядерного оружия.

Заседание закрывается в 11 ч. 05 м.